

Le Garcia Moreno  
EST DEJA LE FAVORI  
DES CONNAISSEURS.

# L'ÉVÉNEMENT

Les Cigares Dixie  
Toujours les Dixie

42<sup>ME</sup> ANNEE No. 96

JOURNAL POPULAIRE

MERCREDI, 9 SEPTEMBRE 1905

## UN ARTICLE HISTORIQUE

### SUR LE PARTI LIBERAL ET LE DROIT DES MINORITES

Tous les journaux qui sont payés pour excuser les fautes de Sir Wilfrid Laurier prétendent que c'est l'attitude des conservateurs anglais qui a jeté la panique dans les rangs du parti libéral et obligé le premier ministre à trahir les droits de la minorité en 1905.

C'est une prétention fautive et malhonnête. La trahison de M. Laurier lui fut commandée par le "Globe" le principal organe du parti libéral dans la Puissance qui, le 19 avril 1905, écrivait:

"Ceux qui supposent que l'opposition aux clauses d'éducation dans les bills d'autonomie du Nord-Ouest, se limite à Toronto et que sa vitalité dépend du torysme organiste vivent dans une fausse sécurité. Il se peut que les clameurs les plus bruyantes viennent des tories de Toronto et des journaux recherchant l'appui ultra-protestant, tory ou quasi-tory, mais cette opposition est insignifiante, et le parlement aussi bien que le public peuvent s'en moquer.

"Mais ce qui est de première importance, et ce qui ne peut être contredit en fermant les yeux ou en criant bravement qu'il n'existe pas, c'est le fait indéniable que non-seulement dans Toronto, mais dans nombre de centres, à travers la province, les hommes les plus solides, les plus réfléchis et les plus intelligents ne peuvent approuver sous aucun prétexte l'intervention du "Parlement de la Puissance" dans les affaires d'éducation, des nouvelles provinces.

"Les hommes qui font cette objection ne sont pas des tories.

"Ce ne sont pas des orangistes.

**"CE SONT DES LIBERAUX"**

"Ce sont, quelques-uns d'entre eux, des hommes qui donnent de la force et du prestige au libéralisme dans leurs comtés et sans lesquels il N'Y AURAIT PAS DE PARTI LIBERAL DIGNE DE CE NOM."

(Le "GLOBE", 19 Avril 1905).

#### Evêques canadiens

Mgr Dottenville est nommé archevêque de Vancouver

Le Très Révérend A. McDonald évêque de Victoria

Rome, 8.—La dernière séance de la Congrégation de la Propagande pour la discussion des questions américaines a eu lieu aujourd'hui. Les cardinaux Vives, Tuto, Cassetta, Gennari, Sotelli, Gaviochioni, Sagna et Martini, assistants à la session, présidés par le cardinal Gotti. La discussion qui a duré plus de trois heures a été consacrée presque tout entière à la nomination d'un coadjuteur à l'archevêque de San Francisco. Finalement à cause de la manière irrégulière dont la liste des candidats avait été formée la congrégation décida de demander à Mgr Riordan de faire proposer une nouvelle liste par les curés inamovibles et les archevêques des Etats-Unis. La nomination de Mgr Muldoon, de Chicago, à l'évêché de Rockford, Illinois, a été approuvée par un vote unanime.

La congrégation a approuvé le transfert à Vancouver du siège de la province ecclésiastique de Victoria, nommant Mgr Augustin Dottenville, évêque de New-Westminster, arche-

vêque de Victoria, comme successeur de Mgr Orth, démissionnaire, et le Très Révérend Alexander McDonald, vicaire général d'Antigonish, évêque de Victoria.

#### Incendie désastreux

Un quartier commercial rasé par les flammes

Pittsburg, 8.—Un incendie a éclaté cet après-midi à Clair, près de Clairton, Pa., et a rasé tout le quartier commercial de la ville. Une douzaine de grands édifices de commerce ont été détruits et la conflagration a étendu ses ravages sur toute la rue Stall.

#### Incendie à Saint-Lin

Destruction de la manufacture "Sweet Milk Condensing Co."

Saint-Lin des Laurentides, 8.—La manufacture "Sweet Milk Condensing Coy." en opération ici, depuis le 5 avril dernier, a été détruite par le feu hier soir. L'incendie éclata à 9.30 hrs dans la chambre des bouilloires. Une grande partie des marchandises en entrepôt purent être arrachées aux flammes. Les pertes sont de \$15,000 sans assurance. On nous affirme que cette manufacture sera reconstruite sans délai.

#### LEVIS

ECHOS DE LA CONVENTION LIBERALE

Blouin et Carrier aux prises

POURQUOI LES \$1,500 ?

La convention libérale de Lévis a-t-elle réellement choisi M. L. A. Carrier ? Nous avons dit que oui, hier, sur la foi de certains délégués, mais d'autres nous affirment, ce matin, que la convention n'a rien décidé pour le moment.

Le fait est que la convention a été si orageuse que les délégués eux-mêmes ne savent pas trop ce qui a été décidé. Ce qui est certain, c'est que la bataille est dans le camp et que les deux factions se dénoncent à qui mieux, mieux. M. L. A. Carrier avait avec lui, dimanche, M. T. Vien, avocat de St-Joseph de Lévis, qui a affirmé et démontré que la convention n'avait pas été convoquée régulièrement. Détaillant la procédure à suivre pour convoquer régulièrement une convention, M. Vien a amené une bonne partie des délégués à conclure que la convention n'était pas régulière et à accepter le conseil de Sir W. Laurier d'ajourner à plus tard. Le discours de M. Vien mettait la faction Blouin dans une position peu enviable en le montrant décidé à jeter la zizanie parmi les libéraux sans avoir même l'habileté nécessaire pour cacher son jeu. Et c'est pourquoi M. Cléophas Blouin, piqué dans son orgueil et déçu dans son espoir de manoeuvrer la convention à sa guise, riposta par une défense emportée, violente, qui déclencha l'orage et créa cette confusion qui empêche les délégués de savoir où ils en sont aujourd'hui.

M. Blouin s'attaqua surtout à M. Carrier, l'accusant d'avoir payé \$1,500 à un politicien de Québec pour s'assurer le mandat du comté de Lévis. A quoi M. Carrier répondit qu'il n'avait payé rien autre chose que \$1,500 pour des parts dans la Compagnie du "Soleil".

L'attitude de M. Carrier durant la dernière lutte électorale, à Lévis, fut aussi l'objet de vives critiques de la part de M. Cléophas Blouin, qui reprocha à ce dernier de s'être sauvé pour ne pas travailler pour lui. M. Carrier répondit qu'il ne s'était pas sauvé et que s'il fut resté il n'aurait pas travaillé pour M. Blouin plus qu'il n'a travaillé durant son voyage en Europe. En passant, M. Carrier exprima sa surprise au sujet d'une lettre dont on a fait usage durant la campagne provinciale.

Bref, la discussion prit une telle tournure que plusieurs délégués indignés quittèrent la salle sans savoir ce que l'on décidait. On dit que M. Blouin s'est causé un tort énorme par ses emportements.

Ce matin, la rumeur d'une autre

candidature circule dans le comté. Le Dr Sinclair, dont il a été souvent question déjà, aurait l'intention d'être candidat. Le Dr Sinclair est médecin à St-Henri, et sa décision de s'adjointre un associé pour l'exercice de sa profession est interprétée comme un indice de ses intentions politiques.

#### Dix heures de combat au Maroc

UNE VICTOIRE FRANÇAISE

Vingt mille marocains en déroute

Colomb-Béchar, Algérie, 8.—Des dépêches du colonel Allix, le commandant de la colonne de renforts envoyée au secours du poste de Bou-Djenib, sur la frontière marocaine, annoncent une victoire écrasante sur la harka marocaine, qui comptait vingt mille combattants, et la prise de son camp.

Partie le matin de bonne heure de Bou-Djenib, pour aller attaquer le camp ennemi établi à Djorf, la colonne forte de 5,000 hommes du colonel Allix a rencontré à mi-chemin les Marocains, qui, avec un courage indomptable, l'ont attaquée simultanément de front et de flanc, en cherchant à la couper de Bou-Djenib. En présence de cette attaque, l'artillerie française a ouvert un feu terrible qui a empêché les assaillants d'aborder la colonne. Malgré les terribles ravages opérés dans leurs rangs, les Marocains sont revenus plusieurs fois à la charge, jusqu'à ce qu'enfin, découragés par l'insuccès de leurs assauts ils se sont retirés en laissant derrière eux des monceaux de cadavres.

Profitant de cet avantage, le colonel Allix a poursuivi l'ennemi l'épée dans les reins et a capturé son camp. Les Marocains se sont enfuis dans toutes les directions, chaudiement poursuivis par la cavalerie française.

Les Français ont eu vingt-deux blessés, dont trois grièvement. Parmi ces derniers se trouve le lieutenant Schwartz, du 2<sup>e</sup> régiment algérien. Les pertes des Marocains se comptent par centaines.

Le combat a duré dix heures.

#### PROTONOTAIRE DE QUEBEC

Le correspondant de la "Patrie" à Québec, dit tenir de source passablement certaine que l'hon. Amédée Robitaille sera nommé protonotaire à Québec.

#### LE NOUVEAU RECORDER DE HULL

M. Arthur Desjardins, avocat de Hull, a été nommé recorder de la ville de Hull, en remplacement de M. H. A. Goyette, qui a été nommé magistrat de district.

#### NOTES PERSONNELLES

Mlle Chaumette est de retour de Montréal, où elle a passé trois semaines, l'hôte de Mme J. A. Cloutier, de la rue St-Denis.

#### Les puissances et le Maroc

La note franco-espagnole.—Les intrigues allemandes

Les relations franco-allemandes

Paris, 8.—Les quelques modifications, suggérées par le gouvernement espagnol menaçant de retarder de quelques jours l'envoi de la note franco-espagnole aux puissances.

Tanger, 8.—Pendant son voyage à Fez, le docteur Vassel, le consul d'Allemagne à Tanger, s'est arrêté à Kas-el-Kébir, où il a rendu visite à Moulai el Abbas, le frère de Moulai Hadd. Au cours de la conversation, le consul a insisté sur les grands services que l'Allemagne a rendus au nouveau sultan pendant sa lutte contre Abd el Aziz. Aussitôt après son départ, Moulai el Abbas a raconté à son entourage ce que le docteur Vassel lui avait dit.

Paris, 8.—Le "Matin" publie, en tête de ses colonnes, un article sur les relations franco-allemandes, que l'on croit refléter les vues du gouvernement. Après avoir défini la position de la France, l'auteur de cet article pose les questions suivantes à l'Allemagne:

Le seul objet de la France au Maroc est d'agir de concert avec l'Europe et d'y ramener la tranquillité. L'Allemagne est-elle dans les mêmes dispositions ? La politique française dans les affaires intérieures du Maroc est la neutralité. La France accepte en principe Moulai Hadd, mais elle veut le reconnaître avec l'Europe et pour l'Europe. L'Allemagne veut-elle le reconnaître comme la France ? La France observe strictement la convention d'Alger, qui lie également le sultan du Maroc et l'Europe. L'Allemagne n'accepte-t-elle que la moitié de cette convention ?

La France a contracté une entente avec l'Angleterre. L'Allemagne prétend-elle que la France ne peut s'entendre avec elle au sujet du Maroc ou d'autres questions sans l'Angleterre ?

Le Maroc est-il à elle ? A-t-elle l'intention de traiter ces questions à l'amiable et avec bon vouloir ? Pourquoi ne pas donner au monde cette détente dont il a tant besoin ?

Le Maroc est-il à elle ? En fait accord avec l'Europe et en France persévérera avec tranquillité dans la défense de ses droits et à l'accomplissement de sa tâche. L'Allemagne veut-elle s'associer à cette oeuvre ou lutter contre elle ?

Avant d'entrer en campagne, nous recommandons aux candidats de se procurer SAINA s'ils veulent avoir les forces nécessaires pour aller jusqu'au bout. Cette eau minérale sans égale purifiera votre sang, nettoiera votre foie et vous procurera une robuste constitution. Vous pourrez plus facilement ensuite travailler à celle du pays.

Dépôt chez J. B. Morin, 318 rue St-Joseph.

F. SIMARD & CIE, No 142, RUE ST-JOSEPH.

### Nouveaux Vêtements POUR DAMES

Nous avons mis en vente un envoi préliminaire venant justement d'arriver, et consistant en Manteaux et Costumes de Haut Ton plusieurs de ces modèles nous sont exclusifs, faits de très beau drap ou Tissus de Fantaisie Importés. Costumes Tailleur depuis \$18.50 à \$57.00 Manteaux depuis \$15.00 à \$55.00

### DRAPS IMPORTES

Nouveau fini brillant et léger, manufacturé spécialement pour répondre à la demande toujours croissante pour les Draps et Tissus pour Costumes Tailleurs, plusieurs qualités différentes, toutes les plus nouvelles teintes.

### Tissus pour Robes et Costumes

Nouveaux Tissus fini satin, à effets rayés ou à carreaux, Chevrons de Fantaisie, Tissus Français ou Anglais pour Costumes genre tailleur.

### Serge Vandyke, Diagonale et Tweeds

OCCASION SPECIALE. Tous les plus nouveaux effets, les plus nouvelles teintes et combinaisons de couleurs, la verge à 68 cts \$5 cts, \$1.15 et \$1.50

### DEPARTEMENT DES SOIES

Nous avons justement reçu, plusieurs lignes de Soies Importées dans les plus rares teintes, spécialement recommandées pour Robes de Toilettes ajustées.

### Département de Tailleur pour Dames

Dans ce département nous sommes maintenant en position de prendre votre commande pour nouveau costume "Genre Tailleur" ur l'Automne. Un nombre de très riches et très jolis modèles sont maintenant offerts à votre inspection ainsi qu'une nouvelle importation de Tissus et Garnitures pour être employés dans la confection des costumes.

F. SIMARD & CIE

LE VIN DE QUININE DE CAMPBELL FORTIFIE

**THOS. DONOHUE,**

**Ouverture d'Automne**

**Mercredi, 9 Septembre**

**COSTUMES-TAILLEURS**

Nouveaux manteaux d'automne et d'hiver.  
Draps chiffon de toutes nuances.  
Nouveaux draps à costume, effet rayé.  
Derniers dessins en velours pour costume.  
Nouveautés d'étoffes à robe.  
Récentes couleurs dans les soies.  
Garnitures, dentelles et braids

**THOS. DONOHUE, 188, RUE ST-JEAN.**

LEVENEMENT

Journal Populaire... Abonnement: Un an \$1.00, six mois \$0.60...

QUEBEC, 9 SEPTEMBRE 1903

LE PROTONOTAIRE DE QUEBEC

La rentrée des cours a lieu cet après-midi. Et le protonotaire ? Il n'est pas encore nommé.

BLEU ET ROUGE

M. John Webster, président de l'association conservatrice de Brockville, a été choisi comme candidat conservateur pour Brockville.

Jusqu'à présent, 61 candidats conservateurs et 50 candidats libéraux ont été choisis dans Ontario.

M. Rousseau, député fédéral de Champlain, se retire de la politique. Le candidat libéral dans Champlain sera M. Eugène Desjardis, de Ste-Genève de Balthazar.

A l'exception de trois, tous les candidats conservateurs pour la Nouvelle-Ecosse, sont choisis. Ce sont : Antigonish—G. E. Corbett. Antigonish—E. J. Gerbert. Colchester—John Stanfield, M. P. Cumberland—E. N. Rhodes. Digby—Clarence Jameson. Guysboro—G. A. Rawlings. Halifax—R. L. Borden et maître Crosby.

Hants—F. W. Hanright. Inverness—Dr R. C. McLeod. Kings—N. W. Eaton. Lunenburg—Dr Marshall. Pictou—C. E. Tanner. Queen's-Shelburne—Hon. A. D. Morine. Richmond—R. Ferguson.

Les libéraux de Beauharnois ont choisi M. L. J. Papineau, avocat de Valleyfield, comme leur candidat aux prochaines élections.

M. E. B. Devlin, député de Wright, a été choisi de nouveau candidat libéral.

M. Copp, député libéral de Digby, sera de nouveau candidat libéral aux prochaines élections.

M. A. A. Boyce, député conservateur de Saull Ste-Marie, sera de nouveau candidat aux prochaines élections.

Le Dr C. O. Fairbank, de Petrolia, a accepté la candidature libérale pour LaPointe-Est.

CONVENTUM

Des élèves du Séminaire de Québec de 1889

Aujourd'hui a lieu à Charlesbourg, chez le curé de cette paroisse, M. l'abbé D. Gosselin, le conventum des élèves finissant du Séminaire de Québec.

Le conventum a commencé hier soir, par un dîner chez l'hon. juge Climon. Étaient présents :

Mgr J. K. Ladame, M. l'abbé Anselme Déziel, curé de Beauport ; Dr Edmond Gauvreau, Québec ; G. Marquet, pharmacien, Lévis ; M. Charlois, avocat, Lévis ; M. l'abbé D. Gosselin, curé de Charlesbourg ; M. Ed. Lafrance, Dr Robitaille, Québec ; Dr Garon, Trois-Rivières ; Dr B. Desrochers, St-François ; M. Isidore Belleau, avocat, Lévis.

Les confrères de classe qui n'ont pu assister à cette réunion, sont : M. l'abbé Ed. Casault, M. l'abbé Naz. Paquet, de Ste-Émeline Lotbinière ; M. l'abbé G. Fraser, de Ste-Anne-La-Pocatière ; Dr E. Vallancourt, de Ste-Hélène ; M. l'abbé D. Lemieux.

Depuis 1889, quatre des membres de cette classe sont décédés, ce sont : M. Ed. Labroque, M. l'abbé J. Sexton, Dr Malcolm Guay, ancien député de Lévis, à Ottawa et M. l'abbé Philippe Beaulieu, du collège de Lévis.

Ce matin, une messe a été célébrée au Séminaire de Québec, puis tous les confrères de classe assistant au conventum se sont rendus à Charlesbourg chez M. l'abbé D. Gosselin, curé de cette paroisse.

Ce midi, il y a eu grand dîner au presbytère, et dans l'après-midi salut solennel à l'église paroissiale.

Veillez prandre note

La Pacifique Canadien désire informer ses clients et le public en général qu'il y a maintenant assez de moissonneurs dans l'Ouest pour faire les récoltes et par conséquent les annales de la récolte ont été réduites à 10.000 qu'ils avaient mis en force à ce sujet.

LES SCANDALES DU REGIME LAURIER

Historique de la spéculation Robbins

A partir de 1902 jusqu'au mois d'août 1903, le gouvernement accorda par bail à loyer, pour une période de 21 ans, à des favoris politiques 371,740 acres de terre dans le Nord-Ouest, avec privilège par les locataires de se choisir un dixième de cette quantité qu'ils pourraient garder en toute propriété, le tout à raison de \$1 par acre.

Des locataires de ces 371,740 acres de terre, deux, du nom de Hitchcock et de McGregor obtinrent pour leur part, le premier 48,897 acres, et le dernier 47,915 acres, soit 96,812 acres pour les deux.

Ces deux hommes s'unirent pour former le "Grand Forks Cattle Company," laquelle compagnie se trouva ainsi à posséder 96,812 acres, à titre de locataires et en plus 9,452 acres à titre de propriétaires.

Sur ces entrefaites, un nommé Robbins obtint du gouvernement une concession de 390,573 acres, à titre d'octroi pour fins d'irrigation, au prix de \$3 par l'acre, mais avec la condition d'une remise de \$2 par acre si le quart de la propriété était soumis à un système d'irrigation.

Robbins avait à payer son acquisition en cinq versements annuels, le premier desquels était fixé en 1903.

Robbins s'associa à la Grand Forks Cattle Company et de cette union naquit la "Robbins Irrigation Company" qui se trouva ainsi à disposer des 96,000 acres et des 9,450 acres de la Grand Forks Cattle Co. et des 390,000 acres de Robbins.

C'est alors que surgit la "Canadian Agency Co," compagnie de transfert qui vécut apparemment trois semaines ; c'est-à-dire juste le temps d'acheter ce que possédait la Grand Forks Cattle Company ou plutôt son substitut le Robbins Irrigation Company, pour revendre le tout à une compagnie de capitalistes anglais appelée le "Southern Alberta Land Company." La première transaction — celle de l'achat — eut lieu le 10 septembre 1903, la deuxième — celle de la vente — le 9 octobre suivant.

La Canadian Agency Co. paya \$654,850 pour ce qui appartenait à la Grand Forks Cattle Co., et \$468,000 pour ce qu'elle obtenait de Robbins, soit \$1,122,850 pour le tout.

En déduisant de ce montant ce que les vendeurs avaient réellement déboursé pour devenir les propriétaires de ces valeurs, soit \$300,000, on constate que leur profit net se monte à \$840,850.

Mais la Canadian Agency Co. qui venait d'acheter à \$1,122,850 revendit au bout de trois semaines la même propriété à la Southern Alberta Com-

pany, au prix de \$1,456,100, faisant à son tour un profit clair de \$331,250.

Table with 2 columns: Description of land parcels and their respective values.

Déduisant le prix d'achat... \$1,456,100 le coût d'irrigation 1,000,000 le loyer... 380,000

\$2,836,100

\$1,791,687.50

Ajoutant la valeur du roulement compris dans le prix d'achat et qui peut être revendu au prix coûtant... 300,000.00

C'est donc au montant de... \$2,091,687.50

que se chiffre le profit réel de la Southern Alberta Land Co.

Voilà ce que le colon du Nord-Ouest paie en fin de compte à tous les entrepreneurs qui se placent entre lui et le gouvernement.

Et c'est pour condamner ce système inique que M. McCarthy proposait, à la motion que la chambre se forme en comité des subsides, l'amendement suivant :

"Que tous les mots après "Que" soient retranchés et remplacés par les suivants :— "cette Chambre, tout en étant favorable à toute entreprise raisonnable et légitime pour le développement et la colonisation de cette partie de l'Ouest canadien qui ne peut être rendue propre à la culture qu'au moyen de l'irrigation, condamne l'action du gouvernement dans l'affaire du contrat d'irrigation Robbins, parce qu'elle est d'avis que le gouvernement n'a pas su sauvegarder les droits de la population, qu'il a subordonné l'intérêt public à celui de spéculateurs, et que pour favoriser certains amis de la présente administration, il a permis que l'entreprise fût opérée par les profits des promoteurs qui en définitive devront être payés par les colons futurs."

Amendement perdu par un vote de 63 contre 80.

Demandez aux libéraux comment ils ont voté. Pour le gouvernement ou pour le colon ?

Hélas ! les petits moutons ont marché à la suite de leur chef.

TACTIQUE HYPOCRITE

De la "Review," de Peterboro :

"La tentative de la presse libérale, de faire croire que les conservateurs voudraient persécuter les Canadiens-français, n'est pas si bête ! Ces journaux ferment l'oreille à l'histoire, qui proclame assez haut le passé de la presse libérale sur ce point, veulent les conservateurs aux gémeaux. Pourquoi ? Pour pousser les affaires de Sir Wilfrid ? Voilà la raison. Pour montrer que c'est lui qui tient en échec les fanatiques de sa propre race, malgré leurs prétendus grincements de dents. Pour nous faire croire, à nous, de fait, son profond respect d'homme d'Etat pour la liberté d'a presque rien de français, et faire croire le contraire à ses compatriotes. Cette campagne est entreprise dans le seul but de poser Sir Wilfrid dans un jour également favorable devant le Canada anglais et le Canada français. C'est peut-être de la bonne politique, mais c'est de la piètre patriotisme. Les choses se sont animées à un point que c'est de la haute trahison que de vouloir déposer Sir Wilfrid. Il doit faire à sa guise, ou bien, semblant dire les journaux libéraux, nos compatriotes sur le point de se faire enlever. Ne sont-ils pas un peu nouveaux dans ce rôle ? Il y a quelques années, ils étaient seuls à manger de "l'habitant." Cette sorte de compassion hypocrite devrait finir. La gloire française en France et au Canada, est un héritage imprenable. Les Français sont les Grecs des temps modernes. Ce ne sont pas quelques journaux de l'un ou de l'autre parti qui changeront rien à la chose. La fourberie de ceux qui, après tout ce que nous en savons, pourraient bien avoir inspiré secrètement la tactique dont nous parlons, mérite la réprobation générale. Elle ne vise qu'à l'avantage de Sir Wilfrid et par conséquent de son parti. Elle porte gravement atteinte à la solidarité et à la bonne entente de la nation."

CHEZ LES PIRATES DE LA POLITIQUE

La propriété c'est le vol

(Reproduit du "Canadien")

Nos socialistes disent sur un haut ton que notre régime est pourri. Ils montrent du doigt la multitude de scandales que couvrent et protègent les gouvernements d'Ottawa et de Québec.

Chaque semaine, les adversaires de ces gouvernements dénoncent des coups de filet, quelque nouvelle piraterie, exercée et favorisée par des politiciens.

Les corsaires de la spéculation, de l'exploitation, dépouillent notre pays avec plus d'effronterie et de méchanceté que tous les pirates et les cambrioleurs qui comparaisent en une année devant les records du Canada.

Si ces gens-là n'étaient pas protégés par le pouvoir, ils seraient tous en exil ou au pénitencier. Ces sapeurs silencieux des biens du peuple ne méritent pas autre chose.

Voyez ces ministres qui ne semblent se succéder au pouvoir que pour jeter le manteau sur ces razzias, pour que les imiter en disant à leur tour : "Le parti a besoin d'argent. Part à deux !"

Où, le socialisme a de quoi dire, puisque certains de nos ministres démontrent bien qu'il y a en vérité, une propriété qui n'est que le vol. Mais, dirait Jules Delahaye, ce n'est pas la propriété contre laquelle le socialisme s'acharne le plus. Ce n'est pas la propriété acquise par la juste rémunération d'un capital qui féconde le travail commun.

Ce n'est pas la propriété laborieusement gagnée par le mérite d'une direction souvent difficile, exigeant des connaissances, des traditions, une expérience rare et précieuse comme l'or même. Ce n'est pas la propriété de l'industriel, du commerçant, de l'agriculteur, courbés, du matin au soir, comme l'ouvrier, sur son labour et méritant sans cesse les moyens de renouveler à la fois le salaire des autres et celui de sa famille. Ce n'est pas, non, plus la propriété des associations religieuses, capital de la souffrance ou de l'idée la plus fortifiante, la plus féconde qui soit au monde.

Non. C'est la propriété des exploitateurs de l'ignorance et de la bêtise humaines. C'est la propriété de spéculateurs, de spéculateurs, des hommes de proie...

"C'est la propriété des compagnies de syndicats, de détresseurs, de voleurs, qui prévalent, sur le capital comme sur le travail, la dime du parasite et du bandit.

"Farceurs," disait Proudhon. Sinistres coquins, commence à erier le peuple instruit, éclairé par plusieurs années de déperle, de rapinerie, de liquidations."

Est-ce assez dire pour que les honnêtes gens de tous les partis se liguent pour lutter contre un régime de décadence ?

Libéraux comme conservateurs vont se révolter en face d'une situation aussi scandaleuse. Est-ce que l'électeur volé, pillé, bafoué, trompé, trahi, ne protestera pas ?

Qu'il chasse les voleurs du Temple.

LES ANCIENNES FAMILLES

Il avait été annoncé que la distribution des médailles aux anciennes familles qui possèdent le domaine ancestral depuis 200 ans devait avoir lieu le 16 septembre, à la salle Loyola. Nous sommes maintenant autorisés à dire que cette distribution de médailles est ajournée à mercredi, le 23 septembre, à 8 hrs p. m. à l'Université Laval.

Les anciennes familles qui ont été reconnues comme ayant droit à une médaille commémorative voudront bien prendre note de cet avis.

Les membres du clergé sont seuls admis sans carte.

La falsification des gins de Hollande

Nous lisons dans "Liqueurs et Tabacs :

Les gins de Hollande sont falsifiés : le fait vient d'être reconnu officiellement devant la Commission Royale d'Angleterre présidée par Lord James de Hereford, et chargée de faire une enquête sur le whisky et les autres liqueurs spiritueuses.

Pour qu'il n'y ait, à ce sujet, aucune matière à discussion, voici la déclaration faite devant la Commission Royale par M. Herman Jansen, président de l'Union des Distillateurs de Schiedam—le berceau du gin—et membre d'une maison de distillateurs de gin :

M. Herman Jansen dit que "la falsification du gin était la cause de la décadence de Schiedam."

Sur 350 distillateurs en exercice, il y a quinze ans, il n'en restait que 150 dont un grand nombre se trouvaient dans une situation financière précaire.

La falsification dont on se plaignait était l'addition d'alcool de mélasse à l'alcool de Schiedam. Alors que le véritable gin a une influence bienfaisante sur l'organisme humain, le gin falsifié avait une action néfaste. Une étiquette officielle dans le but d'établir une distinction entre le gin authentique et les autres mélanges est une chose absolument nécessaire.

Cette confession sur la situation de la distillerie Hollandaise est intéressante à plus d'un titre pour le commerce Canadien qui à l'avenir appréciera de plus en plus les garanties dont le gouvernement Canadien entoure la fabrication du gin la surveillance qu'il exerce, les délais de maturation en entrepôt qu'il exige avant de livrer le gin à la consommation. Fabriqué dans ces conditions, offrant toutes les garanties de pureté, possédant la finesse et le bouquet que développe un long séjour en fûts avant l'embouteillage, le gin Canadien "Croix Rouge" a rapidement conquis le consommateur et il n'y a pas lieu de chercher plus loin la raison de sa vogue qui ne fera que s'accroître avec le temps.

Bon gré, malgré, la qualité doit finir par triompher.

COMMENT GUERIR LES BOUTONS

Purifiez le sang ainsi que tout le système en employant les pilules du Dr Hamilton. Il n'y a pas de purificateur aussi puissant que ce tonique si sûr de guérir les boutons et toutes les maladies de la peau. Essayez-en une boîte à 25 cts.

GRANDE EXCURSION

MONTREAL

Commis Marchands

DE QUEBEC

SAMEDI, 12 Sept. 1903

par train spécial du C.P.R. à 1.15 p.m.

Prix des billets aller et retour, 1ère classe :

Adultes - - \$3.40

Enfants - - \$1.70

En vente chez Messieurs J. Hunt, tabacien, rue Saint-Jean, 25. A. St-Michel, rue Saint-Jean, 4. Beaudoin, rue St-Joseph, J. Coté, rue St-Joseph, J. E. Guère, rue St-Joseph, A. Crépil, rue St-Joseph, et aussi à la station au départ du train.

LA CAISSE D'ECONOMIE DE NOTRE-DAME DE QUEBEC

BANQUE D'EPARGNES

HAUTE-VILLE (Bureau-Chef) 21 Rue St-Jean, En face de la Cité du Palais. ST-ROCH - - - - 73 Rue St-Joseph. ST-SAUVEUR - - - 891 Rue St-Vallier. ST-JEAN-BAPTISTE, coin des rues Clairo-Fontaine et St-Jean. BASSE-VILLE - - - 607e Cote Le Montaigne et rue St-Pierre. LEVIS - - - - - 103 Rue Commerciale.

Les succursales de St-Roch, St-Sauveur et St-Jean-Baptiste sont ouvertes tous les Samedis et Lundis, le soir, de 7.00 à 8.30 hrs. Intérêt accordé du jour même du dépôt et sur la balance de chaque jour.

AU GRAND MAGASIN DE QUEBEC-CENTRE Faguy, Lepinay & Frère 254 et 264, Rue St-Jean : : : : Québec

Grande Nouveauté EN FAIT E MANTEAUX DE DAMES Nous venons de recevoir les dernières Nouveautés en fait de Boas d'Autruche et Marabout.

Matinées de Dames Splendides matinées de dames, faites en alpaca de bonne qualité, dans les couleurs noir et bleu-marin. Buste 32 à 42. Prix \$1.50, \$1.75 \$2.50. Ceintures de Dames Ceintures élastiques noir, brun, bleu-marin et gris. Spécial... 14c. Bas de Dames Bas cachemire noirs unis, pour Dames, marque "Llama" 50c. Bas cachemire noir à côtes pour Dames. Points 7, 5 1-2 prix très spécial... 44c.

Les meilleurs patrons sur le marché. Coupe des plus nouvelles. Nous sommes les seuls agents à Québec pour les patrons "Ladies Home Journal".

Faguy, Lepinay & Frère.

Docteurs Albert et Achille Paquet DR. ALBERT PAQUET Elève des hôpitaux de Paris, Professeur d'Anatomie et de Technique opératoire à l'Université Laval, Chirurgien à l'Hôtel-Dieu de Québec. SPECIALITE : CHIRURGIE DR. ACHILLE PAQUET Ancien interne en Chirurgie à l'Hôtel-Dieu de Québec, Elève des Hôpitaux de Paris et de Berk-Sur-Mer. SPECIALITES : Voies Urinaires et Orthopédie (Maladies des os et des articulations : Tuberculoses, Fractures, Luxations et tous genres de déformations). Les Docteurs Paquet exercent leur profession en société. BUREAUX : 71 Rue Ste-Anne, Québec. TELEPHONE 1501

LA VIE À BON MARCHÉ! Nous offrons maintenant des biscuits soda McCormick en barils d'a peu près 50 livres, au prix surprenant de 24 cts la livre. Ces biscuits sont frais, parfaits de goût, absolument désirables dans les familles, hôtels et restaurants. Biscuits Soda Cassés McCormick, 31c LA LB AU QUART NET. 3 Lbs pour 10c au Détail. EPICERIE Elzear TURCOTTE, DEMANDEZ Nos BONS à 5%

Defiez-vous des imitations Le Vigora, Spécifique pour les maladies du cheval est préparé par M. J. B. MORIN, pharmacien-chimiste. 318 RUE ST-JOSEPH, où l'on pourra se procurer des circulaires et tous les détails nécessaires.

M. R. L. Borden dans les Provinces Maritimes

L'ASSEMBLEE DE LUNENBERG

Le chef conservateur est accueilli avec enthousiasme

(Dépêche spéciale)

Bridgewater, 8.—M. R. L. Borden a prononcé, hier, son premier discours de la campagne qu'il a entreprise dans les Provinces Maritimes.

Le chef conservateur a été reçu avec enthousiasme par les électeurs de Lunenburg.

Il n'a fait qu'allusion à l'élection de Colchester et il a déclaré emphatiquement qu'il dénoncera la corruption électorale, d'où quelle vienne.

Je préfère, dit-il, la défaite après une élection honnête que la victoire avec la corruption.

M. Borden était accompagné du candidat conservateur, le Dr C. S. Marshall et M. J. J. Ritchie, d'Halifax.

Plus de quinze cents électeurs étaient présents.

Pendant un discours d'une heure, M. Borden a dénoncé l'administration libérale et les scandales des dernières années, accusant les ministres d'avoir trompé le peuple et d'avoir rasé son argent.

Après avoir dit qu'il avait voté toute son énergie et tout son temps aux intérêts du parti conservateur.

LA RESTITUTION

"La Tribune," Journal libéral indépendant de Winnipeg, écrit :

"Dans le Nebraska, certains achats de terres publiques semblaient entachés de fraude. A Ottawa, quand on veut scruter la fraude, une majorité ministérielle bien docile arrête la procédure, et bloque les recherches dès que l'interrogatoire semble devenir dangereux pour les coupables. Dans le Nebraska, dès que la preuve est créée contre certains hommes une présomption de culpabilité, des actions civiles furent intentées, des 98 per-

sonnes convaincues d'avoir participé aux bénéfices, dans chaque cas le rapport du tribunal fut favorable à l'Etat. Des actions pénales furent aussi intentées et des 28 procès qui ont eu lieu jusqu'ici, 24 ont amené des condamnations; les autres sont pendants. Comme résultat immédiat, plus d'un million et quart d'acres de terre sont rentrés dans le domaine public pour être concédés en homesteads.

"Au Canada, la RESTITUTION devrait être le cri de ralliement de tous les citoyens."

CASTORIA Pour Bébés et Enfants. La Sorte Que Vous Avez Toujours Achetée. Porte la Signature de Chas. H. Fletcher.

### Rhumatismes.

J'ai trouvé et fait l'expérience d'un remède efficace contre le rhumatisme, non pas un remède boiteux chronique, ni rendre des membres cassés à leur état normal, cela est impossible, mais je puis maintenant avec certitude enlever les douleurs et les gonflements de ces déplorables maladies. C'est avec un chimiste à Darmstadt en Allemagne, que j'ai découvert le remède qui est dit au moyen duquel le remède du Dr. Shoop devient une prescription, parfaite et toujours efficace. Sans ce dernier ingrédient, j'ai traité avec succès de nombreux cas de rhumatismes; mais aujourd'hui j'ai obtenu uniformément et toujours ces matières granuleuses et comme du sable, trouvées dans le sang, d'un rhumatisme, et dissoudre et disparaître sans l'action de ce remède, de aussi facilement que le sucre dans l'eau pure. Bienôt, étant ainsi dissoutes, les matières granuleuses disparaissent et disparaissent à jamais le système de la cause des rhumatismes. Il n'y a plus maintenant de nécessité d'usage pour souffrir plus longtemps sans être soulagé. Nous vendons et recommandons sincèrement.

### LE REMÈDE DU DR. SHOOP CONTRE LE RHUMATISME.

CHEZ LES PHARMACIENS.

### Dr Albert Jinchereau,

Ex-Interne des Hôpitaux de Paris.  
Ex-Député des Hôpitaux de Berlin et Vienne.

### SPÉCIALISTE

Maladies des yeux, du nez, de la gorge et des oreilles.  
CONSULTATIONS: De 10 hrs à 12 hrs A.M. 2 hrs à 5 hrs P.M. 7 hrs à 9 hrs P.M.

Bureau: 259, Rue ST-JOSEPH

Telephone 3061.

### DROUIN, DROUIN, DROUIN

AVOCATS

F.X. DROUIN, C.R., L.L.D.  
Ancien Notaire général.  
F.O. DROUIN, L.L.B.  
PAUL DROUIN, L.L.L.

Bureaux d'Affaires:

BASE-VILLE, 114, rue Lamontagne.  
Telephone 3348.  
ST-ROCH: 181, rue St-Joseph. Telephone 2818.

### M. LEON DESSANE

ORGANISATEUR

L'ÉGLISE JACQUES-CARTIER

— ET —

PROFESSEUR DE MUSIQUE

Reprenra ses leçons de piano, orgue, chant et solfège chez lui, au domicile des élèves, mardi le 1er septembre. Préparation aux diplômes académiques.

UN COURS SPÉCIAL

pour les enfants, comprenant le solfège et piano, sera donné aux élèves de première, seconde année, à des conditions avantageuses.

Pour informations s'adresser au

No 128, RUE d'ANGUILLON

ou par Téléphone No 828

### LIBRAIRIE

### A. O. PRUNEAU,

Ci-devant de la Société Pruneau & Kironac

### Cantiques et Musique

Cantiques des Évangiles et de l'Abbe Gravier, partition complète. \$4.50

Les mêmes, chœurs à trois voix 1.25

Recueil de cantiques anciens et nouveaux, paroles et chants. 1.10

Chants pleins ou choisis de cantiques, paroles et chants. .50

Les mêmes, paroles seulement. .25

Manuel de cantiques et chants religieux par le Père Pollice. .75

Chants à Marie par le Père Lambilliotte, partition complète. 4.50

Choix de cantiques par le même, partition complète. 3.00

Lyre Angélique par le R. P. Koberverry, partition complète. 3.00

Amour à Jésus-Christ, 40 nouveaux cantiques par Hermann. 3.25

Le Thabor, 20 nouveaux cantiques par Hermann. 1.75

Fleurs de Carmel, recueil de cantiques par Hermann. 3.00

Lyre Mystique, recueil de cantiques sur le rosaire, etc., etc. 3.75

Gloire à Marie par Hermann. 2.50

Chœurs d'enfants, Danhauser. .75

### 60 RUE ST-JEAN

(Batisse Casey)

Près de la cote du Palais.

### Le Foie

Reprenra son état normal et vous faites usage d'eau minérale de SALINA.

Essayez-la J. B. MORIN, 518, rue St-Joseph.

## LA GRAINE LEVEE

### Fruits de l'immigration Laurier

La graine lève et elle lève vite mes amis. Si Sir Wilfrid Laurier et ses ministres ne voient pas cela, nous nous en apercevons, nous qui en souffrons. Messieurs les ministres voyants en convois spéciaux par chemin de fer, ils ont leurs bateaux à eux, et ils sont à l'abri des coups qu'on peut leur faire à toute vitesse emportés comme le vent dans leurs voitures automobiles.

Non messieurs les ministres ne voient pas que la graine qu'ils ont semée en jetant sur notre sol l'immigration européenne porte déjà des fruits.

Il n'y a pas que les ouvriers des villes à se ressentir de la mauvaise immigration du gouvernement libéral de ce grand, grand canadien-français Sir Wilfrid Laurier, à saill le pays.

Les ouvriers des villes se plaignent de la diminution des salaires et du manque d'ouvrage, conséquence naturelle de la concurrence ruineuse qui leur est faite par les ouvriers étrangers. Les grèves se multiplient apportant avec elles la misère.

Nos campagnes si paisibles d'ordinaire, nos villages où l'on dormait à poings fermés sont devenus le champ d'opération des bandits. L'heure n'est peut-être pas éloignée où chaque village devra avoir ses gardiens de nuit.

Chacun de nous après avoir terminé la lecture de son journal le soir, songe à barricader soigneusement portes et fenêtres et s'en va se mettre au lit pour y dormir que d'un oeil et d'une oreille. Car qui sait si quelques-uns des trois milles anciens prisonniers, cheminaux, malheureux, vagabonds, ivrognes, apâches que l'immigration du gouvernement Laurier a semés sur nos routes en la seule année 1906, ne se présenteront pas cette nuit même pour exercer sur nous leur métier.

L'audace avec laquelle ces gens ont mis à sac la succursale de la Banque Provinciale à St-Eustache, en plein village, indique une science du métier que nos voleurs du pays ne possèdent pas.

Il n'y a aucun doute que les policiers ont affaire à une bande de professionnels dangereux pour qui la vie d'un homme n'est rien. Ils ont un métier et ils l'exercent, tout comme le forgeron, le cordonnier, le terblantier, etc exercent le leur.

Laurier avec son ambition de pe-

lier au plus tôt le Canada en a fait la sentine de l'Europe.

L'heure vient où il ne sera plus prudent de s'aventurer seul sur nos routes, à moins d'être armés jusqu'aux dents et encore ces gens auront le dessein parce qu'ils sont du métier.

La Presse "elle, qui défend la politique d'immigration du gouvernement Laurier trouve encore là son profit, la malpropre. C'est une aubaine pour elle en effet que cette série de vols à mains armées, cette poursuite acharnée des voleurs, tout cela raconté avec force détails.

Et pendant ce temps le tirage monte, monte, toujours... Oni vraiment nous ne nous étions plus maintenant, qu'à "La Presse" on s'efforce à défendre la politique d'immigration du gouvernement Laurier.

Mais le peuple de ce pays qui en est la première victime a le devoir pour sa propre sécurité de mettre fin à cet état de choses plus qu'alarmant. Le gouvernement a dépensé un million par année pour livrer nos plus belles terres de l'ouest à la lie de la population des vieux pays, au lieu de conserver ce précieux héritage pour nos enfants. Il a payé de nos propres deniers, à raison de cinq piastres par tête et plus, des bandits qui troublent la sécurité de nos villes et nos campagnes, qui pillent nos banques et assomment nos gens sur les chemins.

Nous allons payer de nos deniers les policiers chargés de les remettre entre les mains de la justice. Nous paierons les procès qu'ils devront subir et nous les pensionnerons dans les immenses prisons que M. Gouin est à faire construire pour les recevoir.

Voilà où nous a conduit la politique d'immigration du gouvernement libéral actuel.

Qui vraiment la mauvaise graine lève et elle lève vite, plus vite que M. Laurier ne s'y attendait.

L'ère de prospérité qui a favorisé notre pays, comme tous les pays du reste, durant la dernière décennie, a pu laisser le peuple quelque peu indifférent aux vols et aux rapillages qui se pratiquent à Ottawa depuis douze ans; mais nous serions bien surpris de le voir souffrir que le gouvernement le pille et l'assomme par la main de ses émigrés.

Il est temps, pour le peuple de se réveiller pour nous débarrasser du gouvernement qui a ainsi sali notre pays.

### La traversée de l'Atlantique

La vitesse des paquebots depuis 1879

New-York, 8.—La traversée de l'Atlantique, grâce aux puissants paquebots modernes, n'est plus aujourd'hui qu'une simple promenade en mer.

Ainsi, la semaine dernière, le transatlantique "Lusitania" a effectué le trajet de Liverpool à New-York, en quatre jours, quinze heures. Jusqu'ici aucun paquebot n'avait franchi cette distance dans un laps de temps aussi court.

On est le temps où l'on mettait plusieurs semaines à se rendre aux États-Unis? Sans remonter à Christophe Colomb, dont les caravelles n'atteignaient le nouveau monde qu'après un voyage de trente-cinq jours, il suffit de se reporter à l'année 1858, où il fallait quinze bonnes journées pour traverser l'océan.

Depuis cette époque, la vitesse des paquebots n'a cessé de progresser. On peut en juger par le petit tableau ci-dessous:

1879, "Arizona", 7 jours, 28 heures.  
1882, "Alaska", 6 jours, 22 heures.  
1896, "Saint-Paul", 6 jours.  
1903, "Deutschland", 6 jours 22 hrs.  
1906, "Kaiser-Wilhelm", 5 jours, 8 heures.  
1908, "Deutschland", 5 jours, 8 heures, 28 minutes.  
1907, "Lusitania", 4 jours, 20 heures.  
1908, "Lusitania", 4 jours, 15 heures.  
Et ce n'est pas fini! comme eut dit un personnage de vaudeville.

### MORT DE M. AUGUSTE PINOTEAU

(Dépêche spéciale)

Montréal, 8.—M. Auguste Pinoteau, surintendant des parcs de la ville, le créateur du parc Lafontaine et du parc Dominion, est décédé ce matin à 10 h 40, à la suite d'une douloureuse opération d'une hernie. Il était âgé de 53 et originaire de France.

C'était un employé modeste et un excellent ouvrier. Cette mort prématurée cause un profond chagrin.

### INCENDIE D'UN HOTEL A DENVER

Denver, Col., 8.—Cinq hommes ont perdu la vie ce matin dans un incendie qui a détruit l'hôtel Belmont, un édifice à trois étages, situé au No. 1723 rue Saint.

### EXCURSION DES FERMIERS AU NORD-OUEST

Le Grand-Trone informe le public en général que les dates pour toutes les excursions futures des fermiers au Nord-Ouest via Chicago, Toronto, et North Bay, etc., sont annulées, et qu'il n'y aura aucune autre excursion au Nord-Ouest jusqu'à ce qu'un avis contraire soit donné.

### LES CHEVAUX

recourent leur vigueur leur santé avec le VIGOR. Demandez circulaire chez J.B. MORIN, 518 rue St-Joseph.

### Mort d'une religieuse

La Rev. Mère St-Etienne, supérieure du couvent du Précieux-Sang, de Woonsocket, R. I.

Woonsocket, I. T.—La Révérende Mère St-Etienne, Supérieure du Couvent du Précieux-Sang, de cette ville, est décédée samedi, à l'âge de 65 ans, après 44 ans de vie religieuse.

Elle naquit Valentine Blouéau de son nom de fille—en 1843 à St-Henri de Lauzon, comté de Lévis, Canada.

Agée de 65 ans, cette âme vraiment apostolique a dépensé la moitié de son existence en Angleterre, à Stratford, comté d'Essex, à Londres, Ipswich, comté de Suffolk, où, 23 années durant, elle a rendu les plus grands services à sa congrégation.

De retour en Amérique, elle fut assignée au poste de Woonsocket, où elle demeura 21 années. Chacun sait ce qu'elle a déployé de zèle et d'énergie pour la prospérité de cette mission naissante d'alors et aujourd'hui une des plus florissantes de tout l'ordre.

Les funérailles auxquelles a officié le révérend Charles Laurier, ont été célébrées ce matin à 8 heures, à l'église du Précieux-Sang; et la dépouille mortelle a été ensuite transportée à Fall-River, au Couvent de Jésus-Marie où a eu lieu l'inhumation.

### Une arme nouvelle dans la lutte pour la santé

Si la maladie a vaincu votre estomac, la citadelle de la santé, et si vous souffrez d'indigestion, de dyspepsie, et de prostration nerveuse, South American Nerve est l'arme qu'il faut avoir pour chasser l'ennemi de son château-fort, petit à petit, mais sûrement. Il est toujours victorieux.

### UN PELERINAGE FRANÇAIS A ROME

Le Saint Père parle de la situation de l'Eglise en France

Rome, 8.—Le pape a reçu aujourd'hui 800 pèlerins français venus à Rome pour lui présenter leurs félicitations à l'occasion de l'anniversaire de son ordination.

Sa sainteté leur a longuement parlé de la situation de l'Eglise en France. Elle leur a dit: "J'espère que les églises ne seront jamais détruites en France et que les fidèles ne seront pas obligés de chercher refuge à l'étranger."

Pendant que le saint-sacrement est adoré dans l'Angletère protestante et que la sainte hostie est proménée dans les rues de Londres, en France la liberté est foulée aux pieds par la force brutale pour complaire à ceux qui au détriment du pays ont déclaré la guerre à Dieu.

Sa sainteté a terminé son allocution en recommandant l'union entre les catholiques français et leur clergé.

### EXCURSION DES FERMIERS AU NORD-OUEST

Le Grand-Trone informe le public en général que les dates pour toutes les excursions futures des fermiers au Nord-Ouest via Chicago, Toronto, et North Bay, etc., sont annulées, et qu'il n'y aura aucune autre excursion au Nord-Ouest jusqu'à ce qu'un avis contraire soit donné.

# CASTORIA

La Sorte Que Vous Avez Toujours Achetée et qui est en usage depuis au delà de 30 ans, porte la signature de

et a été faite sous sa surveillance personnelle depuis sa découverte. Ne permettez à personne de vous tromper à ce sujet. Toutes les Contrefaçons, les Imitations et celui qui l'on dit être tout aussi bon ne sont que des essais qui mettent la santé des Bébés et des Enfants en danger.—L'expérience à l'encontre des essais.

### Qu'est-ce que Castoria

Castoria est un substitut inoffensif à l'huile de Castor au Parégorique, aux Gouttes et au Sirop Calmant. Il est agréable au goût. Il ne contient ni Opium, ni Morphine, ni autres substances Narcotiques. Son âge est sa garantie. Il fait disparaître les vers et calme les indispositions Pévécues. Il guérit la Diarrhée et la Colique. Il soulage les maladies causées par la Dentition, guérit la Constipation et la Flatuosité, il s'assimile la nourriture, règle l'Estomac et les Intestins, donnant un sommeil naturel et réparateur. La Panacée des Enfants.—L'Ami de la Mère.

### LE VÉRITABLE CASTORIA PORTE TOUJOURS

La Signature de

Chas. H. Fletcher

La Sorte Que Vous Avez Toujours Achetée En Usage Depuis Au Delà De 30 Ans.

THE CASTORIA COMPANY, 77 MURRAY STREET, NEW YORK CITY.

## G. A. LAFRANCE

Successeur de T. Lemieux & Fils,

### RELIEUR et REGLEUR

ETABLIS EN 1866.

Le plus haut degré de perfection dans l'ouvrage et satisfaction assurée.

PRIX SUR DEMANDE

Phone 844, 34, rue GARNEAU.

### THEATRE RUSTIQUE

(KENT HOUSE)

### - Cette Semaine -

MYRTLE C. BYRNE & Co. FRANCIS LUCAS, Chansons françaises.

TRIO WALTON, Bicyclettes. KLEINOGRAPHE, Vues animées.

GEO. KAINE, Chansons.

Ne manquez pas de voir l'exhibition d'animaux sauvages de Holt Renfrew et Cie.

Admission au Théâtre Rustique gratuit pour les passagers du chemin de fer.

Billet spécial, après 7 heures, vendu par les conducteurs de la ligne, vous conduit de votre porte jusqu'au Sealit Montmorency, l'élevateur compris, avec admission au théâtre et vous ramène chez vous.

## ANCHOR WEAKNESS CURE

Qu'est-ce que la "Liquore Phosphorique ANCHOR"? (nom commercial: "Anchor Weakness Cure.")

C'est un remède complet, renfermant en lui un ensemble des propriétés médicinales les mieux établies et les plus reconnues par la science.

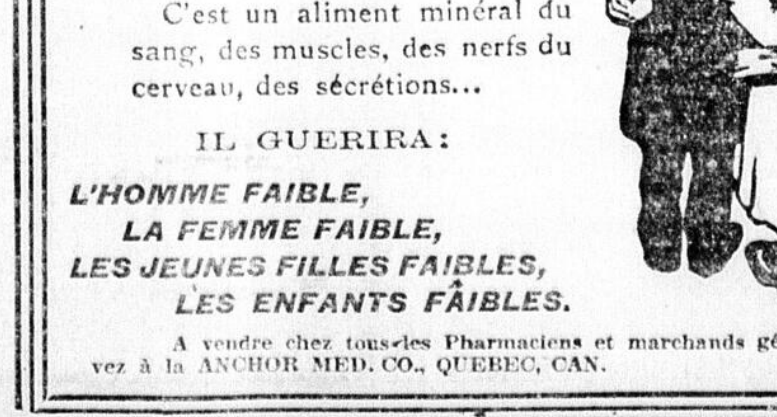
C'est un "tonique" qui produit toujours, dans tous les cas où l'emploi en est recommandé, des effets certains, invariablement bienfaisants et toujours curatifs, lorsqu'on en fait usage à temps.

C'est un aliment minéral du sang, des muscles, des nerfs du cerveau, des sécrétions...

IL GUERIRA:

L'HOMME FAIBLE, LA FEMME FAIBLE, LES JEUNES FILLES FAIBLES, LES ENFANTS FAIBLES.

A vendre chez tous les Pharmaciens et marchands généraux de la campagne, ou écrivez à la ANCHOR MED. CO., QUEBEC, CAN.



## Quebec Steamship Co Ltd

### LES BERMUDES

De New-York aux Bermudes en 45 heures, par le nouveau vapeur à double hélice.

Le "Rembrandt" d'une capacité de 3,500 tonnes, traversera à 10 hrs. à m. le 14 et 23 avril et le 30, Trinidad à 3 hrs. p. m. le 18 avril.

### DE NEW-YORK AUX INDES OCCIDENTALES

Le nouveau vapeur "Ginnah", 4,700 tonnes, avec améliorations modernes, et les autres vapeurs quittent New-York toutes les 12 jours.

Comme beautés pittoresques et pour le climat, ces voyages sont insurpassables.

On peut se procurer des renseignements et autres informations en s'adressant à:

ARTHUR A. HERN, secrétaire, 40 rue Dalhousie, Québec.

A. E. O'NEILL, 30 Broadway, N. Y.

F. E. Stoking et J. Hone, Jr., 21 Broadway, N. Y.

Agents des Billets Québec

### LIGNE ALLAN

#### STEAMERS DE LA MALLE BOYALE

Le premier navire océanique à Turbine

Pas de Bruit—pas de Vibration

Service de Liverpool, Québec et Montréal

De Liverpool	Vapeurs	De Québec	De Montréal
11 Juillet	Victorian	4 Août	14 Août
18 Août	Victorian	11 Août	21 Août
25 Août	Victorian	18 Août	28 Août
1 Sept	Victorian	25 Août	4 Sept

#### PRIX DU PASSAGE

Cabine première classe \$75.00 en montant second classe \$45.00 en montant Entièrement \$25.00 en montant Suivant le steamer et la cabine.

#### Servie de Glasgow, Québec et Montréal

De Glasgow	Vapeurs	De Québec	De Montréal
1 Août	Grampian	15 Août	15 Août
15 Août	Prerorian	22 Août	22 Août
22 Août	Hispanian	29 Août	29 Août
29 Août	Ionian	5 Sept	5 Sept

#### PRIX DU PASSAGE

Cabine première classe \$65.00 en montant second classe \$40.00 en montant Entièrement \$20.00 en montant Suivant le steamer et la cabine.

#### PRIX DU PASSAGE PAR LES STEAMERS DE LA MALLE BOYALE

Cabine \$10.00 à Londres, \$45.00 au Havre en montant Entièrement \$25.00 en montant Suivant le steamer et la cabine.

#### Londres, Havre, Montréal & Québec

De Londres	De Havre	Vapeurs	De Montréal	De Québec
3 Août	15 Août	Sardinian	15 Août	15 Août
10 Août	22 Août	Sardinian	22 Août	22 Août
17 Août	29 Août	Sardinian	29 Août	29 Août
24 Août	5 Sept	Sardinian	5 Sept	5 Sept

#### PRIX DU PASSAGE PAR LES STEAMERS DE LA MALLE BOYALE

Cabine \$10.00 à Londres, \$45.00 au Havre en montant Entièrement \$25.00 en montant Suivant le steamer et la cabine.

#### ALLANS, RAE & Co

Agents, 108 rue Champlain.

### 60 YEARS EXPERIENCE

## PATENTS

TRADE MARKS DÉPOSÉS

Copyrights & C.

Any one seeking a sketch or description may quickly ascertain our special free service by sending a brief statement of the nature of the invention to our office.

Patents secured in all countries. We have special facilities for securing patents in the United States, Canada, Mexico, and other foreign countries.

Scientific American.

A scientifically illustrated weekly. Largest circulation of any scientific journal. Published in Canada, U.S.A. & foreign countries. Sold by all news-dealers.

Munn & Co., 351 Broadway, New York.

Branch Office, 45, P. St., Washington, D.C.

### GRAND TRUNK RAILWAY SYSTEM

#### TAUX REDUITS

Prendront effet du 1er septembre au 31 octobre 1909 inclusivement.

#### PRIX DE PASSAGE SECONDE CLASSE (COLONS) DE QUEBEC A

VICTORIA,

AGENCE EUROPEENNE

ORDRES exécutés promptement et à très bas prix, pour toutes sortes de marchandises anglaises ou continentales, comprenant :

William Wilson & Sons (Incorporated) 25, Abchurch Lane, London, E.C.

Province de Québec, District de Québec, Cour Supérieure

Dame Marie-Alice-Arthémise Lalonde, épouse de François-Xavier Gauthier, de la Cité de Québec.

Le dit François-Xavier Gauthier. Défendeur.

En action en séparation de biens et en dommages et intérêts et en ce qui a été payé par la défenderesse en vertu de sa signature.

ALPHONSE BERNIER, Procureur de la Demanderesse.

Baie St-Paul Hotel

Village Baie St-Paul, Co, Charlevoix X. Simard et J. Dufour, Prop.

Table de premier choix. Améliorations des plus modernes. Voitures à la disposition des pensionnaires.

SERVICE DE TERE CLASSE

8 juillet-1er

DRAGÉES MEYNET D'EXTRAIT NATUREL DE FOIE DE MORUE

et VIN MEYNET Remplacant avantageusement l'huile de foie de morue sans avoir aucun de ses inconvénients.

DEPOT GENERAL PHARMACIEN J. B. BARTON, Pharmacien, 2, Rue Tison, PARIS

NECESSAIRE POUR L'ECOLE

Cahier d'exercice, Cahier brouillon, Cahier de dessin, Cahier de notes, Plumes et Porte-plumes, Crayons et Boîtes à Crayons, Papier et Enveloppes, etc., etc.

PRIX MODERES

T. H. O'NEILL 248 RUE ST-JEAN

Le discours de M. Brodeur à Sorel

(D'après Jacques Ferny)

Messieurs, grâce au gouvernement. Dont nous jouissons à l'heure actuelle. Le pays vit dans l'enchantement.

Tout va bien ! Le gouvernement, Messieurs fait marcher le commerce, Lequel, pour se mettre en mouvement.

Tout va bien ! Le gouvernement, S'intéresse à l'agriculture. Les bûes sont coupés d'après longtemps.

Tout va bien ! Le gouvernement Vous a promis avec largesse Des réformes... Eh bien ! réellment, Lorsqu'il vous a fait cette promesse.

Tout va bien, le gouvernement, Soucieux de diminuer vos charges, Les accroit progressivement. Dans les proportions les plus larges.

Tout va bien, le gouvernement Est composé de gens intégres, Qui ne trouvent jamais leur traitement.

(1) M. Brodeur pratique l'anglais depuis quelque temps. C'est ce qui lui permet de faire rimer "affaires" avec "conservateurs".

NECESSAIRE POUR L'ECOLE (suite) Cahier d'exercice, Cahier brouillon, Cahier de dessin, Cahier de notes, Plumes et Porte-plumes, Crayons et Boîtes à Crayons, Papier et Enveloppes, etc., etc.

T. H. O'NEILL 248 RUE ST-JEAN

L'AFÉAIRE JORDAN

Le mari a tué sa femme avec un fer à repasser

Boston, (Massachusetts), 8.—L'autopsie de Mme Jordan, qui fut coupée en morceaux par son mari, établi que sans aucun doute elle avait été tuée à l'aide d'un instrument contondant.

LA FOLIE D'UNE MERE

Elle tue son enfant et se suicide

Allentown (Pennsylvanie), 8.—On vient de retirer de Lehigh Canal, près de Catasauqua, le corps d'une veuve, Mme Diana Fenstermacher, et de sa fille, Eva, âgée de 11 ans.

Un arbre géant en Californie

A suffi pour la construction d'une église

San Francisco Cal., 7.—Il existe à Santa Rosa, en Californie, une église unique dans l'univers. Un seul arbre a suffi pour la construire.

Les hommes de sciences qui ont examiné cet arbre monumental ont évalué son âge à plus de deux millions.

INCENDIE A NEW-YORK

Quatre personnes ont péri

New-York, 8.—Quatre personnes ont péri dans un incendie qui a en partie détruit un édifice de sept étages, Nos. 740 et 748 Water street.

VICTIME DE LA Foudre

Preserville, 8.—Un jeune homme de cette ville, fils de M. Sheedy a été tué par la foudre avant hier soir.

INCENDIE A HALIFAX

Halifax, 8.—Hier un incendie a détruit le magasin de marchandises sèches de M. Jean Lebrun.

ONIVSSYHO 30 MIA



Peu d'aussi Bon, aucun de Meilleur.

- (a) Elle donne toutes les espèces de polices désirables. (b) Les conditions de ses polices sont libérales. (c) Sa caisse et ses valeurs payés sont généreuses.

M. MONACHAN, Agent Général, Québec. Bureau Chef - Waterloo, Ont.

TELEPHONE A MURRAY BAY

On peut maintenant communiquer par téléphone avec la Baie St-Paul, Murray Bay, St-Irénée, Ste-Agnès de Charlevoix, St-Fidèle, Port au Persil, St-Siméon, Les Eboulements, St-Hilarion et St-Urbain de Charlevoix, grâce à une entente entre la Cie Bell et celle de Charlevoix et du Saguenay.

LA CIE DE TELEPHONE BELL, du Canada.

GLOVER, FRY & CIE

Drap pour Costumes et Etoffes à Robes dans toutes les couleurs. Nouveauté dans les Manteaux pour Dames. Nouveaux patrons en tapis Bruxelles et Axminster, Rugs dans toutes les grandeurs.

POUR MESSIEURS Tweeds d'Habilllements et Pardessus, Gants, Collets, Cravates, etc.

5 P. C. d'Escompte pour Argent Comptant

GLOVER, FRY & CIE

AUGUSTE CHARAST PLAIDE COUPABLE

D'avoir volé \$1,400 à la ville de Montréal

Montréal, 8.—Auguste Charast, employé de la voirie, qui était parti subitement de Montréal et qui a été arrêté à New-Bedford Mass., il a quelque temps par le détective Charpentier, a comparu samedi devant la cour de Magistrate.

LIQNE DE Vapeur CHAMPION

Le et après le 1er JUNE, le temps et les circonstances le permettant, voyagera tous les jours comme suit :

LES DIMANCHES ET FETES

LES SAMEDIS

LES DIMANCHES ET FETES (suite)

LES DIMANCHES ET FETES (suite)

LES DIMANCHES ET FETES (suite)

LES DIMANCHES ET FETES (suite)

LES DIMANCHES ET FETES (suite)

LES DIMANCHES ET FETES (suite)

LES DIMANCHES ET FETES (suite)

LES DIMANCHES ET FETES (suite)

LES DIMANCHES ET FETES (suite)

LES DIMANCHES ET FETES (suite)

LES DIMANCHES ET FETES (suite)

LES DIMANCHES ET FETES (suite)



COMPAGNIE DE NAVIGATION RICHELIEU & ONTARIO

DIVISION DE MONTREAL

Quotidien y compris le dimanche à 6 hrs p. m. arriant à Batiscan, Trois-Rivières, Sorel.

DIVISION DU SAGUENAY

A partir du 5 septembre les bateaux de cette compagnie feront 4 voyages par semaine jusqu'à la fin du mois, le mardi, mercredi, vendredi et samedi.

M. P. CONNOLLY, 38, rue Dalhousie. Agent général.

TRAVERSE DE QUEBEC ET LEVIS

Isaient QUEBEC et LEVIS

Le et après le 29 Juin 1908

QUEBEC LEVIS

Chemin de fer Intercolonial

A. M. 5.00 Océan Limité pour Montréal.

P. M. 7.15 Express pour Campelloint.

P. M. 12.15 Express pour Montréal.

P. M. 12.45 Express pour Montréal.

P. M. 11.30 Express pour Montréal.

P. M. 11.30 Océan Limité pour Halifax.

Chemin de fer du Québec-Central

A. M. 7.30 Express pour les Montagnes Blanches et Portland.

P. M. 2.30 Express direct pour New-York.

P. M. 8.00 Express pour Boston et Springfield.

Traverse du Grand-Trono

LA SEMAINE

QUEBEC

A. M. 6.00 Express venant de l'Ouest.

P. M. 12.00 Mail venant de l'Ouest.

P. M. 7.00 Express venant de l'Ouest.

LES DIMANCHES

A. M. 11.00 Mail pour l'Ouest.

P. M. 1.30 P. M. 3.15 P. M. 4.00 P. M. 6.00 P. M. 7.00 P. M.

LES DIMANCHES ET FETES

LES DIMANCHES ET FETES

LES DIMANCHES ET FETES

LES DIMANCHES ET FETES

LES DIMANCHES ET FETES

LES DIMANCHES ET FETES

LES DIMANCHES ET FETES

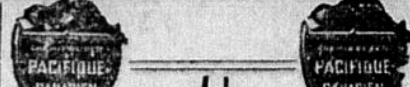
LES DIMANCHES ET FETES

LES DIMANCHES ET FETES

LES DIMANCHES ET FETES

LES DIMANCHES ET FETES

LES DIMANCHES ET FETES



EXCURSIONS A BOSTON et NEW-YORK

QUEBEC A BOSTON . . . \$10.05

NEW-YORK . . . \$12.00

Départ le 15 septembre, retour jusqu'au 28 septembre 1908.

Pour renseignements, s'adresser au bureau de l'Hotel, gare du Palais, ou au bureau principal, 212, rue des Jésumes et du Palais.

LIGNE FRANCAISE

Compagnie Generale Transatlantique

(LIGNE DIRECTE AU HAVRE-PARIS-FRANCE)

Le et après le 29 Juin 1908

QUEBEC LEVIS

Chemin de fer Intercolonial

A. M. 5.00 Océan Limité pour Montréal.

P. M. 7.15 Express pour Campelloint.

P. M. 12.15 Express pour Montréal.

P. M. 12.45 Express pour Montréal.

P. M. 11.30 Express pour Montréal.

P. M. 11.30 Océan Limité pour Halifax.

Chemin de fer du Québec-Central

A. M. 7.30 Express pour les Montagnes Blanches et Portland.

P. M. 2.30 Express direct pour New-York.

P. M. 8.00 Express pour Boston et Springfield.

Traverse du Grand-Trono

LA SEMAINE

QUEBEC

A. M. 6.00 Express venant de l'Ouest.

P. M. 12.00 Mail venant de l'Ouest.

P. M. 7.00 Express venant de l'Ouest.

LES DIMANCHES

A. M. 11.00 Mail pour l'Ouest.

P. M. 1.30 P. M. 3.15 P. M. 4.00 P. M. 6.00 P. M. 7.00 P. M.

LES DIMANCHES ET FETES

LES DIMANCHES ET FETES

LES DIMANCHES ET FETES

LES DIMANCHES ET FETES

LES DIMANCHES ET FETES

LES DIMANCHES ET FETES

LES DIMANCHES ET FETES

LES DIMANCHES ET FETES

LES DIMANCHES ET FETES

LES DIMANCHES ET FETES

LES DIMANCHES ET FETES

LES DIMANCHES ET FETES



LA FEMME PALE

Par LOUIS BAILLEUL

No 9

Il y avait dans ses manières un mélange de respect et d'indépendance qui lui était d'ailleurs habituel.

—Comment va le maître ? demanda-t-elle.

—Bien docilement. Cependant, il n'est pas aussi mal que j'avais craint.

—Il est d'une race dure à mourir, murmura le maître, à l'exception de ceux qu'a frappés la main d'un meurtrier. Vous-vous prêt ?

—Où.

Le maître le conduisit par un sentier qui suivait les statistiques de la rivière qu'ils traversèrent sur un pont de bois.

où païsaient quelques vaches.

—Autour d'un champ, assis, sans se lever, sur un magnifique poney, gâtait un enfant de cinq ou six ans.

—Une femme, appuyée contre la barrière, veillait sur lui.

—Madame Roger, dit le maître, on vous demande.

—Le jeune maître ! s'écria la femme en se tournant vers Henri.

—Où, Marthe, répondit ce dernier, je suis content de voir quel soin vous avez de l'enfant. Je viens le chercher.

—Le chercher ? répéta Marthe avec une sorte de terreur. Pourquoi, qu'ai-je fait ?

—Rien ; mais il faut qu'il vienne au château, car mon oncle ne l'a jamais vu.

—Dieu soit loué alors, dit Marthe ; tout va bien.

—Où, Marthe.

—L'enfant approcha en modérant le pas de son poney et avec une certaine timidité.

Mais son visage s'illumina et il jeta un cri de joie lorsqu'il reconnut son père.

—Papa, mon papa ! s'écria-t-il.

—Mon enfant ne m'a donc pas oublié ? dit Henri de Montréal.

les, mon enfant. Souviens-toi qu'il n'y a jamais eu ni grandeur ni générosité chez celui qui n'a point aimé son père et sa mère.

—Mais il faut que tu viennes tout de suite, mon oncle t'attend.

—Préant son fils dans ses bras, il le souleva de sur le poney et l'emmena dans la chambre où il avait vécu caché depuis que sa mère résidait au château.

En quelques secondes l'enfant fut habillé et ils partirent.

Henri tenait son fils par la main, et, tout en marchant, il lui désignait les champs, les prés et les bois qui devaient un jour lui appartenir.

L'enfant écoutait avec avidité, ses yeux étaient animés, ses yeux étaient brillants.

Soudain il s'arrêta.

—Papa ! dit-il.

—Où, mon enfant.

—Pour que j'aie tout cela, il faut que je te perde.

—Ce jour peut être très éloigné.

J'espère qu'alors je n'aurai jamais eu un champ à moi. Si papa, il faut que je te perde pour que je sois riche, je veux être pauvre toute ma vie.

Le père pressa la main de son enfant et il y avait des larmes dans ses yeux.

Le maître fut pris d'un accès de toux soudain.

n'alloignerai jamais de toi, n'est-ce pas ? continua l'enfant.

—Jamais, mon fils, jamais ! jamais je n'oublierai les douces paroles que tu viens de prononcer.

C'est de la bonne rare, Paul Robin, ajouta Henri en se tournant vers son compagnon.

—Où, le maître est pur, répéta le maître ; qu'on le préserve de tout alliage. Les temps seraient durs pour tout le monde si M. Edouard et M. Charles avaient hérité.

—Leur caractère paraît assez sombre, mais ce ne sont pas de méchants gars, dit Henri.

—Avez, avec des âmes de juis, pas un grain de générosité. Votre retour fera grandement plaisir à tout le monde. Bonjour, ajouta le maître en arrivant à la limite du bois ; il faudra venir me voir souvent, mon petit Henri.

—Où, tous les jours, répéta l'enfant, qui avait toujours trouvé dans le maître un ami et un protecteur.

Henri de Montréal poursuivit sa route, lentement. Malgré la maladie de son oncle, le bonheur de se retrouver avec sa femme et son enfant était si grand que son cœur était inondé d'une douce joie.

Ils arrivèrent à la maison et les domestiques, qui étaient en éveil, s'avancèrent et accueillirent avec empressement l'enfant qui, jusqu'alors, avait été un étranger pour eux.

Le maître fut pris d'un accès de toux soudain.

—Et tu m'aimeras toujours, tu ne m'alloignerai jamais de toi, n'est-ce pas ? continua l'enfant.

—Jamais, mon fils, jamais ! jamais je n'oublierai les douces paroles que tu viens de prononcer.

C'est de la bonne rare, Paul Robin, ajouta Henri en se tournant vers son compagnon.

—Leur caractère paraît assez sombre, mais ce ne sont pas de méchants gars, dit Henri.

La plupart étaient de vieux serviteurs attachés à la maison, qui avaient aimé Henri depuis son enfance et qui étaient tout disposés à accorder leur affection à celui qui, un jour, selon la loi des choses humaines, devrait prendre à son tour possession du domaine.

Tous, aussi, avaient de la sympathie pour Madame Montagne, et, maintenant qu'ils connaissaient sa véritable situation, leur enthousiasme n'était tempéré que par la pensée que l'ange de la mort planait sur la maison.

Mais "le roi est mort, vive le Roi !" s'appliqua aux existences privées comme aux sphères les plus élevées. On n'oublia pas l'ancien, mais le nouveau est toujours bien accueilli.

Ce fut un fier et heureux moment que celui où Mme Henri de Montréal vit le baron recevoir son fils et l'embrasser avec tendresse.

La date de cet instant, la santé de M. de Montréal se fortifia et il devint évident qu'à moins d'un accident, il pourrait vivre encore et apprendre à aimer et à chérir ceux qu'il avait si longtemps repoussés.

Voyant comment les choses tournaient, les neveux, et même Blanche de la Verrière, annonèrent leur intention de quitter le château. Ils ne pouvaient ni ne voulaient rester dans une maison où chacun les aurait considérés comme des étrangers.

Il fut convenu que, dans quelques jours, ils partiraient.

—Je n'en suis pas fâché, dit Henri ; car e suis forcé d'avouer que je n'ai pas beaucoup de sympathie pour eux. L'exagération de leur amabilité, à mon retour, avait quelque chose de ridicule et de blessant.

—C'est un grand désappointement pour tous, quoique Blanche ait son avenir assuré, répéta Blanche. Comme ils doivent me haïr.

—Et comme je t'aime moi, comme je t'aime pour tout ce que tu as fait pour moi !

—Je n'ai fait que mon devoir, dit la jeune femme, de sa voix douce.

—C'est à cause de moi que tu avais perdu ta position, j'ai essayé de te la rendre. Bénissons Dieu pour les grâces qu'il nous accorde.

—Nous avons lieu, en effet, de lui être reconnaissants.

Le changement survenu dans la vie de Henri de Montréal était si grand qu'il ne se lassait point d'en parler. L'agitation des villes n'avait point de charme pour lui. Il était un gentilhomme campagnard par excellence. Il aimait les cheveux, le bétail, les champs verdoyants ; il se plaisait à voir croître le froment, à admirer les beaux arbres et l'aspect toujours changeant de la nature.

(A suivre).

# Chase & Sanborn's

## HIGH GRADE COFFEE

Naturellement il y a beaucoup dans la manière de faire le café. Mais acquitez-vous bien de votre partie et vous n'aurez point à craindre les résultats en autant que vous employez le Café Chase & Sanborn.

### La conquête de l'air

#### Un nouveau succès de M. Delagrangé

Paris, 8.—M. Léon Delagrangé, président de l'Aviation Club de France, a battu hier le record qu'il avait établi la veille. Monté sur son aéroplane, il a fait dix-huit fois le tour du champ de manoeuvres d'Issy-les-Moulineaux et est resté en l'air toute une minute à une altitude de treize pieds.

M. Delagrangé, qui avait emporté trente litres d'essence dans un réservoir, a été obligé d'interrompre son ascension en raison du mauvais fonctionnement de la chambre à explosion de son moteur. Il est convaincu qu'il pourra faire une envolée d'une heure avant la fin de la semaine.

Les experts aéronautiques suivent avec intérêt la lutte engagée entre M. Delagrangé et M. Wilbur Wright, l'aviateur américain.

Après M. Delagrangé, M. Louis Malécot a manœuvré pendant quelques minutes avec son appareil ballon-aéroplane. Il a atteint une altitude de 150 pieds.

Comme, pendant le premier tour du champ de manoeuvre, M. Delagrangé avait touché une fois le sol, trois minutes ont été déduites de la durée de son ascension, ce qui la réduit à 28 minutes.

### Tous, en chœur, demandent le Newbro's Herpicide

Ce nom a été, dernièrement, dans presque toutes bouches, et plusieurs se demandent ce qu'il signifie, bien qu'on ait pu, encore, trouver personne pour nier le bien que fait le Newbro's Herpicide. Pour l'information d'un millier de gens qui aiment à se renseigner sur les bonnes choses, nous dirons que l'Herpicide est un destructeur d'Herpes—(Herp) est le nom de famille d'une maladie causée par une variété de végétaux parasites). Un microbe semblable cause les pellicules, démanchement du cuir chevelu, la chute des cheveux et c'est ce microbe que le Newbro's Herpicide détruit promptement; ce qui permet aux cheveux de pousser.

Vendu par les principaux pharmaciens. Envoyez 10 cts en timbres pour un échantillon à The Herpicide à Coy Detroit, Mich.

W. BRUNET & CIE, agents exclusifs pour Québec, 130 rue St-Joseph. Deux grands : 50 cts et \$1.00.

Pour toutes réparations et accords de piano, veuillez laisser votre commande chez C. Robitaille, 320 Rue St-Joseph, Québec. Prix modérés; satisfaction garantie. Téléphone 2291.

Aussi, réparations de Gramophones, Phonographes, et Machines à Coudre.

### LA NAVIGATION

**LIGNE ALLAN**  
Le "Coriscan" est dû ici à 2 hrs a. m. vendredi.

**LIGNE DONALDSON**  
Le "Marina" est arrivé dans le port à 4 hrs p. m. hier et a mouillé au bassin Louise.

**LIGNE THOMSON**  
Le "Carliator" est parti à 3.20 hrs p. m. hier pour Londres.

**QUEBEC STEAMSHIP COY**  
Le "Campana" est parti à midi hier pour les provinces maritimes.

**LIGNE DU C. P. R.**  
L'Empress of Ireland est dû dans notre port demain soir.

**LIGNE NORTH SHORE**  
Le "King Edward" est arrivé ici à 5 hrs p. m. hier et a mouillé au quai Atikame.

—Le steamer "Savoy" est parti pour la Pointe aux Esquimaux lundi soir.

**NOTES**  
Le yacht à vapeur "Diana" des États-Unis, est arrivé dans le port hier et est ancré dans le courant.  
—Le steamer "Iona", de Fairhaven, N. Y., est arrivé dans le port hier avec une cargaison de charbon.

**Un pied dans la tombe.**—Si les milliers de personnes qui se servent de South American Nerveine, comme dernier ressort, en avait usé dès le début de la maladie, combien de misères et de maladies seraient épargnées. Si vos nerfs vous font souffrir, point n'est besoin de souffrir plus longtemps. Des milliers de témoignages vous le prouveront.  
Vendu par W. BRUNET & CIE, et A. E. MARTEL.—157.

### Le prochain contrat de la Traverse

Séance du comité conjoint de Québec et de Lévis

Plusieurs suggestions à l'effet d'améliorer le service entre les deux villes

Le comité conjoint des conseils de ville de Québec et de Lévis, qui s'occupe tout spécialement de la question de la Traverse entre les deux villes, a réuni hier soir à l'Hôtel de Ville de Québec, pour recevoir toutes les suggestions qui pourraient être faites au sujet du nouveau contrat.

M. l'échevin Drouin présidait.

Étaient présents : le maître de Québec, M. George Garneau, MM. les échevins Pouliot et Massé, de Québec, M. le maire Alp. Bernier, de Lévis, et MM. les échevins Mercier et Fortin, de Lévis, formant le comité conjoint.

A part ces messieurs on remarquait : M. T. Hethington, président de la Chambre de Commerce de Québec; M. M. Picard et Moisan, de la succursale québécoise de l'Association des Manufacturiers; M. M. Noël Beilieu et M. Dion, de la Chambre de Commerce de Lévis; M. L. E. Caron, député de Lévis, et plusieurs autres.

Un grand nombre de suggestions écrites ont été communiquées au comité, notamment de la part de la Chambre de Commerce de Québec, du Conseil de Ville de Lévis, de la Chambre de Commerce de Lévis, et des villageois Lauzon et St-Joseph.

La Chambre de Commerce de Québec suggère, entre autres choses, des bateaux plus grands, de façon à ce que le fret soit complètement séparé des passagers; des pontons et des quais plus grands de chaque côté du fleuve; de nombreuses saies d'attente qui seraient couvertes jour et nuit; la Chambre s'oppose à un troisième bateau destiné spécialement au transport du fret; elle suggère aussi que les bateaux traversiers fassent le service à tous les quarts d'heure, en été, depuis le 25 avril jusqu'au 25 novembre, entre 5 heures, a. m., et minuit, et à toutes les demi heures après minuit; en hiver, un service à toutes les demi heures depuis 6 heures, a. m., jusqu'à 1 heure, a. m.; elle recommande aussi que la compagnie donne des renseignements lorsqu'elle sera requis de le faire, que le prix de passage, en hiver, soit réduit à 5 centimes et que les écoliers et les enfants âgés de moins de 15 ans puissent traverser gratuitement. La Chambre recommande plusieurs autres changements dans le tarif.

Québec et Lévis se prononcent en faveur d'un prix de passage à 3 centimes en été, mais M. le maire Garneau est d'opinion que des billets de retour devraient être vendus aux passagers, à raison de cinq centimes.

Les suggestions de l'Association des Manufacturiers canadiens, présentées par M. Moisan, sont pratiquement les mêmes que celles de la Chambre de Commerce de Québec.

La Chambre de Commerce de Lévis suggère que le service d'été de la traverse se fasse depuis le 1er avril jusqu'au 1er décembre, et que le tarif des passagers durant la saison d'hiver, soit réduit à 5 centimes.

Elle serait bien en faveur d'un service de 10 minutes au lieu de 15, en été, mais la plupart des hommes d'affaires présents à la séance se sont opposés à cela, estimant qu'un tel service ne serait pas efficace. Le maire Hethington fit remarquer que dans ce cas, les bateaux ne seraient au quai que trois minutes, car ils prennent environ sept minutes à faire la traversée.

La question d'un troisième bateau spécialement pour le transport du fret, a soulevé un peu de discussion, mais la plupart des membres du comité et des autres messieurs présents à la séance s'y sont opposés. Tous cependant sont d'accord sur la nécessité d'avoir des traversiers de plus grandes dimensions, afin que le fret soit complètement séparé des passagers.

M. Picard a insisté fortement sur la question des renseignements que la compagnie devrait délivrer lorsqu'elle sera requise par ses clients, en ce qui concerne les heures de service, et que des experts devraient être invités à donner leur opinion à ce sujet.

Le comité décide de demander à M. Geo. Davie, Jos. Samson et M. Ducloux, de faire un rapport sur la force requise pour des bateaux traversiers entre les deux villes.

Après quelques autres discussions, le comité s'est adjourné.

### Les feux de forêts

Dans la région nord du Minnesota

Duluth, Minn., 8.—Les feux de forêts couvrent maintenant presque toute la région nord du Minnesota. Les rapports reçus aujourd'hui, indiquent que cette terrible conflagration s'étend sur toute la rive nord, jusqu'au Grand Marais et couvre un territoire d'une centaine de milles carrés. Il est encore impossible d'estimer les pertes qui seront énormes. Les citoyens d'un grand nombre de villages, tels que Butte, Nashwanik, Wrenshall, Aurora, Mitchell et de plusieurs autres localités minières consacrent toutes leurs énergies à combattre l'élément destructeur. Aucune autre ville importante n'a été détruite depuis que Chisholm a été rasée par les flammes. Mais Hibbing est encore en danger, et il faut la vigilance constante de toute sa population pour la sauver.

Le village Snowball comprenant une centaine d'habitants, a été complètement détruit.

Aurora, une ville d'un millier d'âmes, a été en danger toute la nuit, mais on rapporte aujourd'hui qu'elle est sauvée.

Le vent souffle encore très fort. Et s'il continue ainsi, et qu'une pluie abondante ne vient pas bientôt remédier à la situation, c'en est fait de toutes les belles forêts de cette région.

### LES ELECTIONS A TERRENEUVE

Auront lieu au mois de novembre

St-Jean, Terre-Neuve, 8.—La situation politique actuelle, à Terre-Neuve, a atteint la phase la plus intéressante et la plus manifeste, même à l'observateur désintéressé, que l'opinion publique est en faveur d'un changement d'administration. Les élections auront lieu au mois de novembre et il est certain que la fièvre électorale sera à l'état aigu longtemps avant le jour du scrutin.

L'opposition, connue sous le nom de parti du peuple, fait une lutte remarquable, sous la direction de son chef, Sir Edward Morris, député de nombreux années à la Législature. On désire qu'un changement est nécessaire, parce que les intérêts de l'île ont été indignement négligés par le gouvernement Bond, pendant les huit années de son administration. Les habitants des ports extérieurs se plaignent que pendant que l'on dépensait des sommes folles pour entretenir les couronnes du pouvoir, on négligeait de maintenir les phares, les ponts, les chemins, les télégraphes et les quais. Les écoles de l'île ont été abandonnées et le service de transport sur les côtes et dans la baie a été négligé, tandis que l'on n'a pas rempli la promesse depuis longtemps faite, de réduire la taxe. Il est vrai, qu'aujourd'hui, à la veille de l'élection, l'on fait des promesses alléchantes au peuple, mais ces promesses ne sont que des brèves paroles qui courent à sa perte.

Sir Edward Morris appartient à l'une des plus vieilles familles de l'île. Il est le frère du fameux prêtre qui fonda le premier orphelinat de Terre-Neuve et qui mourut en essayant de sauver la vie de l'un des orphelins. Sir Edward s'est toujours voué à la continuation de l'oeuvre de son frère et il a travaillé avec le même zèle et la même ardeur à ce qui est dans la vie publique et sa carrière est de celles dont tout homme a droit d'être fier.

### LE COMTE TOULOUSE-LAUTREC

Est encore dans de mauvais draps... Arrêté à Anvers sous l'accusation de vol

Le fameux comte Toulouse-Lautrec, l'escroc bien connu qui a fait tant de victimes dans le monde entier, est encore dans de mauvais draps.

Une dépêche d'Anvers, Belgique, annonce que la police de cette ville vient d'arrêter Nicolas E. Savine, plus communément connu sous le nom de comte de Toulouse-Lautrec, sous l'accusation d'avoir encaissé le montant de coupons volés. Savine a protesté contre son arrestation en invoquant sa qualité de citoyen américain qu'il a obtenue dans l'Etat de l'Illinois.

L'enquête a démontré qu'il était récemment sorti d'un pénitencier de la Sibérie, où il avait été envoyé après avoir été extradé de France et expulsé d'Espagne.

Il a déjà purgé une sentence au pénitencier de St-Vincent de Paul. Son nom véritable est Nicolas E. Savine. Il se fait appeler comte de Savine ou comte de Toulouse-Lautrec. A Brème on l'arrêta, il y a trois ans, pour escroquerie. Toulouse fut déporté en Sibérie d'où il échappa.

### Exigez de votre Epicier LA SAUCISSE PURE AU LARD

de la Charcuterie Française, chaque livre en sac hygiénique avec marque de fabrique.

## LA POUDRE "INTERNATIONALE" POUR LES VERS

EST GARANTIE POUR EFFECTUER LA GUERISON DE VOTRE CHEVAL

Si votre cheval a le poil rude, s'il a l'air fatigué, s'il maigrit malgré vos bons soins, donnez-lui "l'International Worm Powder", à 50 cts la boîte, et dans une quinzaine de jours vous le guérez.

Faites en l'essai, il n'y a aucun risque, si les résultats ne sont pas satisfaisants, nous vous rembourserons votre argent.

Exigez la marque Internationale à vendre chez les meilleurs marchands.

DEPOT EN CROS POUR LA PROVINCE

# P. T. LEGARE,

273-275 rue St-Paul, QUEBEC

### COUPEZ ET GARDEZ

Horaire du Pacifique Canadien

8.50 a. m.—Sur semaine Express pour Portneuf, Batican, Trois-Rivières, Berthier, Terrebonne, Montréal et les stations intermédiaires. Wagons de 1ère et 2ème classe. Chars palais.

9.00 a. m.—Dimanche seulement Express pour Trois-Rivières et les stations intermédiaires. Wagons de 1ère et de 2e classe.

1.45 p. m.—Tous les jours Express rapide pour Portneuf, Batican, Trois-Rivières, Laurierville, Berthier et Montréal. Wagons de 1ère et de 2e classe. Chars palais.

Raccordement pour Albany, New-York, Ottawa, Toronto, Buffalo, Detroit, Chicago, Sault Ste-Marie, St-Paul, Duluth, etc.

4.45 p. m.—Sur semaine : local pour Lorette, Pont Rouge, Portneuf, tenac.

Batican, Trois-Rivières et les stations intermédiaires.

11.30 p. m.—Tous les jours Express de nuit pour Montréal et les stations intermédiaires. Wagons de 1ère et de 2e classe. Chars palais.

Raccordement pour Ottawa, Winnipeg, la Colombie Britannique, Boston, la Nouvelle-Angleterre, Albany, New-York, Toronto, London, etc.

Pour renseignements s'adresser à 60 rue St-Jean, angle côté du Palais des Arts, ou au Château Frontenac.

### Prenez Garde aux Imitations

JAMAIS, dans l'histoire de la médecine vétérinaire, on a vu un remède acquérir une renommée aussi considérable que LE VIGORA. Les cultivateurs, les commerçants de chevaux, les charretiers ont fait des expériences concluantes de ses vertus curatives dans toutes les maladies qui frappent les chevaux. C'est pourquoi des gens malhonnêtes tentent de tromper le public avec de fausses substitutions.

## Defiez-vous des imitations

# Le Vigora,

Spécifique pour les maladies du cheval est préparé par M. J. B. MORIN, pharmacien-chimiste.

318 RUE ST-JOSEPH, où l'on pourra se procurer des circulaires et tous les détails nécessaires.

Fondée en 1876 Téléphone 2224

# CHARLES VEZINA

ENTREPRENEUR

PLOMBIER, FERBLANTIER, COUVREUR, Spécialité : CHAUFFAGE A LA VAPEUR, AIR CHAUD et EAU CHAUDE

Assortiment varié d'appareils électriques et de plomberie les plus modernes ainsi que de Poêles de cuisine et de passage de toutes marques et de réfrigérateurs.

## AUSSI EN MAINS

Assortiment complet de matériaux de couverture en ASPHALTE et RUBBER de la "Brandford Roofing Company, de Brandford, Ontario, dont M. Vézina vient d'accepter l'agence générale pour le district de Québec.

Ces matériaux remplissent avantageusement les systèmes de couvertures en tôle, bardoux et gravier.

### 119-123, Du Pont, Québec

### Combatta Efficacement par LE SIROP D'ANIS GAUVIN...

### LE MANQUE DE SOMMEIL CHEZ LES ENFANTS

est fatal aux jeunes enfants : leur santé en est affectée, ils dépensent au lieu de se développer et leur croissance s'en ressent. On combattit efficacement le manque de sommeil chez les enfants à l'aide du Sirop d'Anis Gauvin dès l'enfance et aujourd'hui généralement reconnu. En vente partout : 25 cts LA BOUTEILLE.

M. Uriele Bernier, de Dartmouth, N.S., employé à la manufacture de coton, à un bébé de 9 mois qui a été condamné par 3 médecins. La petite Bertha a sa naissance pesait 9 livres; au bout d'un mois, elle avait perdu 4 livres. Elle ne pouvait que vomir et dépérissait au grand chagrin de sa mère. Elle est revenue au Sirop d'Anis Gauvin qui a eu rapidement raison de ces vomissements et a rendu la santé à la petite Bertha qui, à 9 mois pesait 14 livres.

Monsieur Bernier est enchanté du Sirop d'Anis Gauvin et le recommande comme le meilleur remède pour les maladies des enfants.

# J. A. E. GAUVIN - Pharmacien

850, Ste-Catherine Est, Montréal.

### Névralgies

A quel bon souffrir quand vous pouvez obtenir un soulagement immédiat suivi d'une prompte guérison à l'aide des merveilleux

## Cachets Gauvin

Contre le mal de Tête,

25 cts la Boîte chez tous les marchands ou par la poste.

# J. A. E. GAUVIN,

Pharmacien, 850 Ste-Catherine-Est, Montréal.

## DODDS' KIDNEY PILLS

FOR ALL KIDNEY DISEASE

PREPARED BY DR. J. C. DODDS, 100 N. 3rd St., St. Louis, Mo.

SOLELY PREPARED BY DR. J. C. DODDS, 100 N. 3rd St., St. Louis, Mo.

CAUTION: The public may be misled by cheap imitations. See the name on the wrapper.

### BOURSE DE MONTREAL

FERMETURE :

C. P. R. 172 1-2 — Dom. Coal, 56 à 57.  
Dom. Iron 17 5-8 à 17 3-4.  
Préf. 64 1-2 à 66.  
Detroit, 39 1-4 à 40.  
Mackay, 69 à 69 1-4.  
Préf. 69 à 70.  
Mont. Power, 103 1-3 à 103 1-2.  
Mont. St., 17 3 à 180.  
N. S. Steel 59 à 51.  
R. & O., 74 à 75.  
So. 123 5-8 à 123 3-4.  
Toledo, 8 3-4 — Toronto, 105 1-4 à 106.  
Twin, 88 1-2 à 89.

VENTES :

C. P. R., 50 à 173.  
Dom. Iron 50 à 18, 75 à 17 3-4.  
Dom. Coal, 25 à 56 1-4.  
Lack Woods, 25 à 92 1-4, 25 à 93.  
Mackay, Prf., 15 à 69 1-4.  
Mont. Power, 125 à 103 1-2, 25 à 104.  
15 à 103 3-4, 80 à 103 1-2, 150 à 103 3-4.  
15 à 104, 25 à 103 1-2, 50 à 103 1-4.  
Mont. St., 17 à 180.  
R. & O., 2 à 74.  
So. 75 à 123 3-4.  
Toledo, 5 à 8 1-2.  
Toronto, 5 à 104 3-4, 100 à 105.  
Twin, 60 à 88 1-2.

